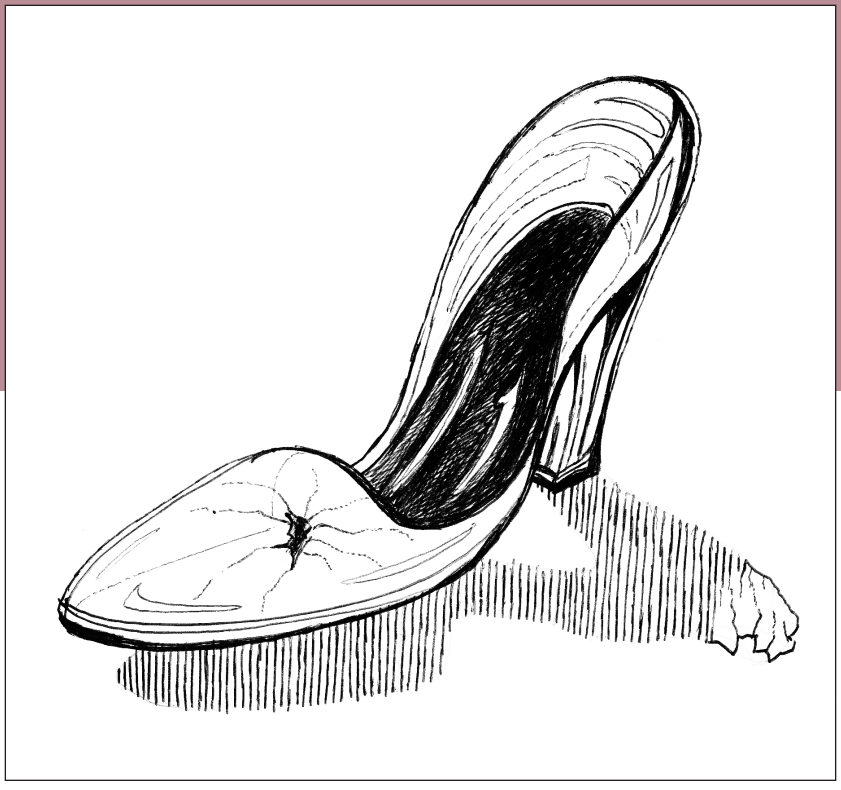
Aguaplano *Biblioteca*



Marika Piva

Nimphæa in fabula

Le bouquet d'histoires de Chloé Delaume

Aguaplano/Biblioteca

MMXII

Studi

4

Marika Piva

Nimphæa in fabula

Le bouquet d'histoires de Chloé Delaume

aguaplano

Couverture : dessin original d'Enrico Pulsoni.

Propriété littéraire réservée.

ISBN/EAN: 978-88-97738-21-3

Copyright © 2012 by Aguaplano–Officina del libro, via Nazionale 41, Passignano s.T. Reproduction et traduction, même partielles, interdites. Tous droits réservés pour tous les pays. Conformément aux dispositions de l'accord du 18 décembre 2000 entre S.I.A.E., A.I.E., S.N.S. et C.N.A., Confartigianato, C.A.S.A., Confcommercio, modifié par l'accord de novembre 2005, la reproduction payante de livres, pour un usage privé, n'est autorisée que dans la limite de 15 % de la pagination totale, Art. 69 (4).

www.aguaplano.eu / info@aguaplano.eu

What does it matter where my body happens to be ? My mind goes on working all the same. In fact, the more head-downwards I am, the more I keep inventing new things.

Lewis Carroll

Synopsis

> Tricoter la fiction et l'autobiographie, le vécu comme matériau, injecter du *Tout vu* et parfois inventer.
>
> *La règle du je*

L'œuvre de Chloé Delaume se place sous le signe de la composition, voire de l'expérimentation, d'une fleur qui devient une maladie mortelle et d'une prise de position contre la fable collective.

Cette étude n'a aucune prétention d'offrir une vision exhaustive de l'auteure et de sa production : une taxinomie tout comme une analyse visant à tracer un parcours linéaire sont exclues par la lecture de l'œuvre elle-même qui se veut une suite de chantiers interconnectés bien qu'indépendants. La seule constante semble être assurée par le nom *Chloé Delaume* imprimé sur la couverture, nom qui revient le plus souvent aussi à l'intérieur des pages étant donné le pacte de lecture tenant à l'autofiction – genre que l'écrivaine déclare à la base de sa production –, ce qui implique une unité indissoluble entre auteur, narrateur et protagoniste ; mais ce Je trinitaire est en réalité multiple et fragmentaire, sans cesse muant et irréductiblement objet de dissections et d'expérimentations qui ne manquent pas, à leur tour, de lui imposer des changements. Chaque tentative de fixation se révèle donc partielle et nécessairement temporaire.

De ce terrain vague et en même temps débordé je proposerai des aperçus concernant des thèmes et des outils, d'une part en essayant de regrouper des sujets et des procédés récurrents, de l'autre en présentant l'analyse de passages et de phénomènes qui montrent comment le credo sur lequel l'auteure revient sans cesse, la centralité de la forme et du travail artisanal sur la langue et sur le récit, n'est nullement une devise toute extérieure, mais se pose, au contraire, au cœur de ses ouvrages. L'ensemble de l'œuvre aussi bien que chacune de ses parties relèvent d'un savant balancement entre des thèmes et leurs variantes où chaque détail finit par trouver sa place et dévoiler sa signification.

Ce n'est toutefois pas un système que je cherche à créer, mais plutôt une structure suffisamment floue pour pouvoir accueillir à son

intérieur la plus grande partie possible de fragments signifiants, en restant consciente que la masse magmatique constituant la production de cette auteure est loin d'avoir achevé ses cristallisations.

Introduire Chloé Delaume signifie, tout d'abord, recueillir et confronter les innombrables auto-présentations que l'auteure insère dans des textes tenant de façon plus évidente au genre de l'essai, mais aussi dans des ouvrages moins ouvertement métalittéraires. Dans son site internet, www.chloedalaume.net, la biographie a été remplacée en 2012 : la mise à jour de la bibliographie implique en effet aussi une remise en cause de la définition et de l'image que l'écrivaine donne d'elle. La phrase qui revient de façon obsessive dans ses écrits, sans cesse répétée et variée, est « Je suis Chloé Delaume. Je suis un personnage de fiction » et le genre que l'auteure revendique est l'autofiction, une sorte d'annuellement des frontières entre vie et écriture dans un acte qui ne se veut pas narcissiste, mais au contraire politique : il s'agit d'une forme de résistance dans une réalité régie par la fiction, d'un refus de la passivité à laquelle Delaume oppose un contrôle de sa propre histoire où l'héroïne/narratrice/auteure évolue et peut donc s'écrire au lieu d'être écrite. Les renvois biographiques ne manquent par conséquent pas dans ses ouvrages ; je réintégrerai par la suite les étapes principales de son histoire, mais il est en tout cas utile d'y jeter un premier coup d'œil d'ensemble en soulignant que je ne suis nullement intéressée à faire le tri entre ce qui tient à l'autobiographie et ce qui relève de l'autofiction : tous les détails rapportés sont tirés du site de l'auteure et de ses textes.

Le corps de Chloé Delaume est né le 10 mars 1973 dans le département des Yvelines d'une mère française, Soazick Leroux, et d'un père libanais, Selim Abdallah, ensuite naturalisé Sylvain Delain. Après quelques années à Beyrouth, la famille déménage dans la banlieue de Paris où, le 30 juin 1983, Sylvain tue Soazick avant de se suicider. L'enfant, alors Nathalie-Anne Delain, vit avec ses grands-parents et ensuite avec sa tante maternelle et son oncle, et connaît une adolescence difficile. Elle s'inscrit en Lettres Modernes à Paris, mais n'achève pas son mémoire sur Boris Vian et travaille dans un bar à hôtesses pendant deux ans. C'est en 1999 que Chloé Delaume prend possession de ce corps et commence à publier ses premiers textes ; le pseudonyme qu'elle choisit conjugue le prénom de l'héroïne de

L'Écume des jours de Boris Vian et un patronyme résultant du titre de l'adaptation d'*Alice* par Antonin Artaud, *L'Arve et l'Aume*. À partir de ce moment, elle devient écrivaine et performeuse, collabore à différentes revues – du laboratoire collectif d'*EvidenZ* à *TINA* –, gère des forums et tient des chroniques – notamment *Vu à la télé* dans *La Matricule des Anges*. Dès 2010, elle est aussi directrice de la collection « Extractions », destinée à la littérature expérimentale, aux éditions Joca Seria.

Chloé Delaume est l'auteure de nombreux textes dont je présente ci-dessous une liste chronologique respectant la division entre ouvrages et collectifs que l'écrivaine propose dans son site ; les titres sont suivis de la date donnée par cette dernière, indication qui ne correspond pas nécessairement à la date présente dans la couverture de l'œuvre. Il s'agit, en tout cas, de différences minimes – dans les cas d'ouvrages publiés entre décembre et janvier le décalage d'un mois comporte évidemment le passage d'une année à l'autre[1] – et le tableau consent un aperçu immédiat de la répartition et de la continuité de la production de cette écrivaine. Tous les renvois à ses textes dans cette étude comportent seulement le titre et la page, les éditions de référence se trouvent dans la bibliographie finale.

Ouvrages	**Collectifs**
	« Les Levrettes d'Andromaque », novembre 1999
	« Prostituationnisme », novembre 1999
	« Cabanis-tics », janvier 2000
	« Saint Jean et bas coutures », février 2000
Les mouflettes d'Antropos, septembre 2000	
	« De profondis clapoti », octobre 2000
	« Opuscule Involontaire », avril 2001
Le cri du sablier, septembre 2001	« Les comptes du chat percés », septembre 2001
Mes week-end sont pires que les vôtres, septembre 2001	
	« Bugg endormi », octobre 2001
	« Tricksters of mercy », décembre 2001
	« L'humanité est un vilain défaut », décembre 2001

1. *La Vanité des Somnambules* est daté par l'auteure de janvier 2002, tandis que le dépôt légal est de décembre 2002, alors qu'*Une femme avec personne dedans* est signalé comme remontant à décembre 2011, mais l'impression résulte de janvier 2012.

Ouvrages	Collectifs
	« Cata(racte) », mai 2002
	« Cahier de vacances », juin 2002
	« Chromosome 3 », août 2002
La Vanité des Somnambules, janvier 2003	
	« Sur place ou à emporter », mars 2003
	« Petits problèmes entre amis », septembre 2003
	« La coxalgie du nénuphar », septembre 2003
	« Rapsodie ras du sol », septembre 2003
Monologue pour épulchures d'Artides, octobre 2003	
Corpus Simsi, novembre 2003	
	« Chambre 56 », décembre 2003
	« Où sont les lions ? », mars 2004
	« Djezer Zarka », mars 2004
Certainement pas, septembre 2004	« Hypercourt », septembre 2004
	« Renews 1 : Terraformation », décembre 2004
	« La troisième revient, c'est toujours la vingtième », février 2005
	« L'architecte », mars 2005
Les juins ont tous la même peau, novembre 2005	
	« Colline n'a que des yeux », février 2006
	« La taxidermiste », mars 2006
	« Je suis le 21 », avril 2006
J'habite dans la télévision, août 2006	
	« En route pour l'échafaud », janvier 2007
	« Wha ! », janvier 2007
	« Fiscal paradise digest », janvier 2007
Delaume-Pinaud, *Chanson de geste & Opinions*, février 2007	
La dernière fille avant la guerre, mars 2007	« Salon 18.23 », mars 2007
	« Visite guidée », mars 2007
	« L'alchimie du mail », juin 2007
	« Vu à la Télé », juin 2007
Transhumances, octobre 2007	
La nuit je suis Buffy Summers, octobre 2007	
	« Orphan twist », février 2008
	« Peanuts with attitude », mars 2008
	« Objet : au secours », mars 2008
	« Le peuple des pyjamas bleus », mars 2008
	« Exercice et définitions », avril 2008
	« Parcours intérieur », avril 2008
	« S'écrire mode d'emploi », juillet 2008 *
	« La République Bananière des Lettres », septembre 2008

* Intervention au colloque de Cerisy « Autofiction(s) ».

Ouvrages

Dans ma maison sous terre, janvier 2009
Éden matin midi et soir, mars 2009

Narcisse et ses aiguilles, novembre 2009

Au commencement était l'adverbe, mars 2010
La règle du je, mars 2010

Le deuil des deux syllabes, janvier 2011
Une femme avec personne dedans, décembre 2011

Chloé Delaume, François Alary, Ophelie Klère, *Perceptions*, septembre 2012

Collectifs

« J'ai épousé un geek », janvier 2009
« My beautiful reloaded », mars 2009
« Dialogue épistolaire avec JC Massera », août 2009
« Nymphea est fabula », octobre 2009

« Suite 411 », janvier 2010
« La collectionneuse », mars 2010

« Derrière le verre », septembre 2010

Table des matières

Synopsis 7

Scénario 15
La prostitution et le corps 17
Les drames familiaux 22
Le peuple des pyjamas bleus 29
Les contes de fées 35
L'univers littéraire 46

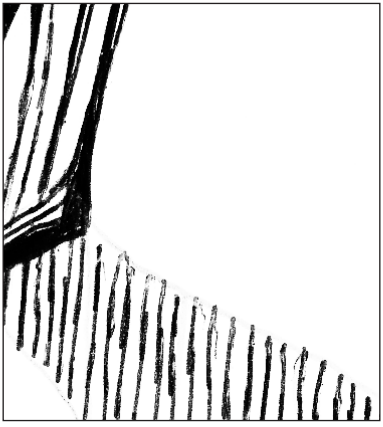
Storyboard 59
L'interdiscursivité 61
La forme 93
La langue : les mots 117

Voix off 133

* * *

Bibliographie 143

Index des noms 149



ISBN/EAN

9 788897 738213 >

aguaplano.eu